



Séjours de vacances

5 À 17 ANS

ÉTÉ 2026

www.ville-massy.fr



 **massy**
ma ville avance



Chères familles,

Et si cette année était l'occasion pour vos enfants de vivre des vacances pas comme les autres ? La Ville de Massy a préparé une sélection de colonies de vacances pour les jeunes massicoises et massicois de 5 à 17 ans, conçues pour allier dépaysement, découverte et épanouissement.

Chaque séjour a été pensé pour leur offrir bien plus que des vacances : une aventure humaine et éducative, où ils pourront apprendre et s'amuser en toute sérénité.

Au programme :

- Des activités ludiques et enrichissantes, adaptées à leur âge et à leurs centres d'intérêt.
- Des moments de partage pour créer des amitiés et des souvenirs inoubliables.
- Un cadre bienveillant, encadré par des professionnels attentifs, pour leur permettre de gagner en autonomie et en confiance.

Que votre enfant soit aventurier, sportif, rêveur ou simplement curieux de découvrir le monde, notre catalogue propose une diversité de séjours en France ou à l'étranger pour répondre à toutes les envies.

L'été 2026 s'annonce riche en émotions et en découvertes !

Les inscriptions sont ouvertes du 2 au 31 mars (demarchesenligne.ville-massy.fr/catalogue/sejours-de-vacances/) – Les places sont limitées.

Pour tout renseignement complémentaire : sejours.vacances@mairie-massy.fr.

Beatriz BELOQUI et Amélie DUMAND

Sommaire

P. 11 **Modalités d'inscription
et d'annulation**

P. 13 **Bulletin d'inscription**

P. 21 **Préparer son départ**

LÉGENDE



Campagne



Mer



Montagne



Étranger



Les pieds dans l'herbe

PRESTATAIRE : MAIRIE DE MASSY

À 7 km de Massy, le Château de la Tuilerie à Saulx-les-Chartreux est implanté dans un parc arboré et clôturé de 4,5 hectares et dispose, sur place, d'une mini-ferme (poules, oies, chèvres, moutons) et d'un potager.

5/6 ans

 **Saulx-les-Chartreux (Essonne)**

Activités

- Découverte des animaux et de la nature
- Entretien de la ferme
- Grands jeux
- Activités manuelles et créatives
- Construction de cabanes
- Piscine sur place encadrée par un surveillant de baignade
- Veillées

Transport

Car

Hébergement

En dur et sous tente



Dates

- Du lundi 6 au vendredi 10 juillet 2026
- Du lundi 13 au vendredi 17 juillet 2026

Tarifs

- Participation minimum : 34,80 €
- Participation maximum : 225 €



Les légendes du Far West

PRESTATAIRE : VACANCES FAR-WEST

Centre doté de 3 villages, situé sur une propriété de 20 hectares : les indiens, les cow-boys et les trappeurs vivent au rythme du Far West !

6/11 ans

 **Sargé-sur-Braye
(Loir-et-Cher)**

Activités

- Découverte du poney chez les indiens, du poney ball et de la voltige chez les cow-boys et du canoë chez les trappeurs
- Ateliers créatifs : création de costumes, de bijoux, poterie
- Découverte de la faune et de la flore
- Tir à l'arc, randonnées au fil de l'eau
- Grands jeux

Transport

Car grand tourisme

Hébergement

- En tepees indiens
- En tentes type « diligence »
- En tentes type « trappeur »

Dates

- Du samedi 4 au vendredi 17 juillet 2026
- Du samedi 18 au vendredi 31 juillet 2026
- Du dimanche 2 au samedi 15 août 2026
- Du dimanche 16 au samedi 29 août 2026

Tarifs

- Participation minimum : 179,52€
- Participation maximum : 673,20€



Découverte du monde marin

PRESTATAIRE : VELS

Centre Azur, proche de la mer, dans un parc de 2 hectares. Idéal pour la découverte des activités de milieu marin et du patrimoine de la région.

6/11 ans

 **Sanary-sur-Mer (Var)**

Activités

- Ateliers de découverte du milieu marin
- Initiation à la voile, au paddle
- Sortie à Aqualand
- Visite du musée de la Marine de Toulon
- Visite du zoo de Sanary-sur-Mer
- Tir à l'arc
- Tournois sportifs
- Baignades en mer
- Grands jeux durant le séjour

Transport

Train

Hébergement

En dur



Test d'aisance aquatique obligatoire



Dates

- Du dimanche 16 au jeudi 27 août 2026

Tarifs

- Participation minimum : 275,40 €
- Participation maximum : 1 032,75 €

Séjour multiactivités à la montagne

PRESTATAIRE : PEP DÉCOUVERTE

Le centre est idéalement placé pour découvrir le milieu montagnard et s'adonner aux multiples activités nature.

6/11 ans

 **Le Reposoir
(Haute-Savoie)**

Activités

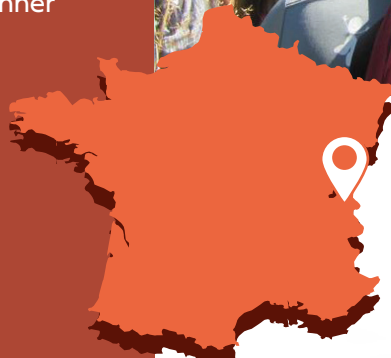
- Cani rando
- Équitation
- Randonnée sensorielle
- Atelier survie douce
- Accrobranche
- Baignade au lac de Passy
- Escape game numérique
- Trampoline, slackline et soft archery
- Camp trappeur (une nuit et un repas)

Transport

Train

Hébergement

En dur et une nuit sous tente



Dates

- Du dimanche 19 au jeudi 30 juillet 2026
- Du lundi 3 au vendredi 14 août 2026

Tarifs

- Participation minimum : 236,64 €
- Participation maximum : 887,40 €



Découverte du monde marin en Espagne

PRESTATAIRE : VELS

Centre La Fosca, situé en plein cœur de la Costa Brava à 100 km de la frontière française, 110 km de Barcelone et entouré de superbes plages et d'installations de loisirs. Idéal pour découvrir les activités aquatiques.

6/11 ans

 **Palamós (Espagne)**

Activités

- Kayak, paddle, voile, bouée tractée
- Accrobranche
- 1 journée au parc aquatique
- Baignade en mer et piscine
- Animations et veillées tous les jours

Transport

Train + car

Hébergement

En dur

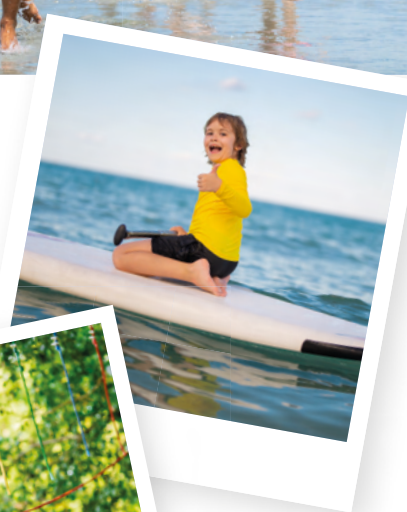


- **Passeport ou carte nationale d'identité en cours de validité**

Les jeunes de nationalité étrangère devront se renseigner auprès de leur ambassade pour connaître les documents exigés, selon la nationalité pour le passage de la frontière.

- **Autorisation de sortie du territoire**
- **Attestation Carte Européenne d'Assurance Maladie**
- **Test d'aisance obligatoire pour les activités aquatiques**

Les parents sont responsables de la présentation des documents nécessaires au passage en douane et à l'entrée dans le pays.



Dates

- Du samedi 4 au mercredi 15 juillet 2026

Tarifs

- Participation minimum : 275,40 €
- Participation maximum : 1 032,75 €



Découverte du monde marin

PRESTATAIRE : VELS

Centre Azur, proche de la mer, dans un parc de 2 hectares. Idéal pour la découverte des activités en milieu marin et le patrimoine de la région.

11/14 ans

 **Sanary-sur-Mer (Var)**

Activités

- Initiation au catamaran
- Initiation au Paddle up
- Initiation au kayak
- Sortie à Aqualand
- Sortie au musée de la Marine
- Visite du zoo de Sanary-sur-Mer
- Tir à l'arc
- Tennis ludique
- Tournoi sportif
- Baignade en mer
- Grands jeux

Transport

Train

Hébergement

En dur



Test d'aisance aquatique obligatoire



Dates

- Du dimanche 16 au jeudi 27 août 2026

Tarifs

- Participation minimum : 275,40 €
- Participation maximum : 1 032,75 €

Séjour sports en eaux vives à la montagne

PRESTATAIRE : VELS

Le centre est idéalement placé pour découvrir le milieu montagnard et s'adonner aux multiples activités nature.

11/14 ans

 **Valloire
(Savoie)**

Activités

- Rafting
- Hydrospeed
- Glissade et jeux d'équilibre sur l'eau
- Biathlon
- Escalade
- Randonnée à la découverte de la faune et la flore
- Piscine
- Bowling
- Tennis ludique
- Montée en télésiège et catapulte
- Tournois sportifs
- Grands jeux

Transport

Train

Hébergement

En dur



**Test d'aisance aquatique
obligatoire**



Dates

- Du samedi 18 au mercredi 29 juillet 2026
- Du lundi 3 au vendredi 14 août 2026

Tarifs

- Participation minimum : 253,98 €
- Participation maximum : 952,43 €



CONDITIONS D'INSCRIPTION, DE PAIEMENT ET D'ANNULATION

AUX SÉJOURS DE VACANCES ORGANISÉS POUR L'ÉTÉ 2026

Les inscriptions auront lieu à compter du **lundi 2 mars 2026** (aucune inscription ne sera prise en compte avant cette date). Elles se clôtureront le **mardi 31 mars 2026**. Une seule inscription est possible par enfant et par période concernée.

INSCRIPTION DEUX MODALITÉS

Les demandes d'inscriptions peuvent uniquement être effectuées :

- **En ligne** : via le portail des démarches en ligne www.ville-massy.fr (Démarches > Toutes les démarches > Inscription aux séjours de vacances d'été).
- **Par courrier** : avec dépôt du bulletin d'inscription sous enveloppe par courrier ou dans la boîte aux lettres de la mairie (MAIRIE DE MASSY – Direction Éducation 1 avenue du Général de Gaulle 91300 MASSY), toutes les demandes seront traitées par date de réception.

Pour bénéficier du meilleur tarif, il est nécessaire d'avoir au préalable fait calculer son quotient familial en mairie. Sont pris en compte, le revenu fiscal de référence ainsi que le nombre de parts. Le redevable est informé que le tarif maximum lui sera appliqué dans le cas contraire. L'inscription ne peut être prise en compte que si le montant du dernier séjour est entièrement acquitté ou qu'une mesure de règlement a été élaborée avec le Trésor Public.

PAIEMENT

Le paiement des séjours pourra se faire par espèces, chèques, carte bancaire, bons VACAF, chèques ANCV, comités d'entreprise, aide sociale à l'enfance (ASE). Les familles bénéficiant d'une aide de la CAF devront fournir obligatoirement une copie de l'attestation de prise en charge pour l'année N-1.

Le règlement des séjours de vacances doit être effectué au plus tard le 30 juin 2026 en une seule fois, ou de manière fractionnée par tiers selon le calendrier suivant :

- Le premier tiers doit être versé au plus tard le 30 avril 2026,
- Le deuxième tiers doit être versé au plus tard le 30 mai 2026,
- Le dernier tiers doit être versé au plus tard le 30 juin 2026.



DOSSIER SANITAIRE ET RÈGLEMENT

Le dossier peut être transmis soit de manière dématérialisée via le portail des démarches en ligne (www.ville-massy.fr Démarches > Toutes les démarches > Inscription aux séjours de vacances d'été), soit en version papier, à envoyer par courrier ou à déposer dans la boîte aux lettres de la mairie à l'adresse suivante : Direction éducation, loisirs et restauration, 1 avenue du Général de Gaulle, 91300 Massy.

DOCUMENTS À FOURNIR AVEC LE DOSSIER SANITAIRE :

- La photocopie de l'attestation CMU pour les familles bénéficiaires.
- Le formulaire du droit à l'image.
- Le certificat médical d'aptitude à la pratique sportive (en fonction des séjours).
- Le test préalable aux activités nautiques et aquatiques.
- La charte « ados » signée pour les jeunes de plus de 12 ans.

POUR LES SÉJOURS À L'ÉTRANGER, FOURNIR ÉGALEMENT :

- La Carte Européenne d'Assurance Maladie
- La photocopie de la carte nationale d'identité ou du passeport en cours de validité lors de l'inscription **avec visa, si besoin, pour les ressortissants étrangers (se renseigner auprès des autorités pour connaître les modalités d'entrée dans certains pays).**
- Le formulaire d'autorisation de sortie de territoire en version originale.

ANNULATIONS

Les annulations s'effectuent uniquement par courrier ou par mail (sejours.vacances@mairie-massy.fr) sous certaines conditions :

- Annulation durant la période d'inscription : les frais d'inscription vous seront facturés.
- Annulation en dehors de la période d'inscription et jusqu'au jour du départ : la Ville conservera la totalité du paiement. En cas de force majeure ou problème médical et sur présentation d'un justificatif au plus tard 48h après l'annulation, seuls les frais d'inscription seront facturés.
- Exclusion de l'enfant en cours de séjour aux frais de la famille : la totalité du séjour reste due.

Les frais d'inscription :

- 20€ pour une inscription
- 40€ pour 2 inscriptions
- Et 10€ supplémentaires par inscription au sein d'une même famille.

Attention : actuellement, un délai de plus de 3 mois est nécessaire pour obtenir de nouvelles pièces d'identité. Les parents doivent donc s'assurer qu'une pièce d'identité sera valable au moment du départ car l'absence de document en cours de validité pour les séjours à l'étranger n'est pas un justificatif pris en compte dans les conditions d'annulation. Si l'enfant n'a pas de document d'identité valide et que l'inscription a été faite, la Ville conservera la totalité du paiement.

L'EXCLUSION

En cas d'inadéquation à la vie en collectivité ou au non-respect de la charte « ados » signée par tous les adolescents de 12 à 17 ans, l'enfant peut être renvoyé dans sa famille. La famille est alors prévenue personnellement dans les plus brefs délais. Une mesure d'accompagnement adaptée sera proposée à la famille.

Tous les frais occasionnés par une exclusion, y compris ceux de l'accompagnateur sont à la charge du responsable légal de l'enfant.

Je soussigné(e)

Responsable légal de l'enfant, déclare avoir pris connaissance et avoir signé les modalités d'inscription, de paiement et d'annulation jointes.

Fait à :

le :

Signatures :

BULLETIN D'INSCRIPTION

AUX SÉJOURS DE VACANCES ORGANISÉS POUR L'ÉTÉ 2026

Ce document est à remplir si et seulement si vous n'avez pas pré-inscrit vos enfants par voie numérique.

RENSEIGNEMENTS CONCERNANT L'ENFANT

Nom et prénom de l'enfant :

Adresse :

Date de naissance :/...../..... Classe : Établissement fréquenté :

RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LA FAMILLE

Nom et prénom des parents (ou du responsable légal) :

.....

Email :

RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LE SÉJOUR

Veuillez indiquer le nom et les dates du séjour choisi. Vous avez jusqu'à trois possibilités. Une seule sera retenue dans l'ordre de vos préférences et selon les places disponibles.

	SÉJOUR	DATES
CHOIX 1		
CHOIX 2		
CHOIX 3		

☐ Je suis bénéficiaire d'un bon VACAF et souhaite l'utiliser pour ce séjour.

N° allocataire :

--	--	--	--	--	--	--	--

(faire une photocopie de l'attestation CAF et la joindre au dossier)

Je soussigné(e)

Responsable légal de l'enfant, déclare avoir pris connaissance et avoir signé les modalités d'inscription, de paiement et d'annulation jointes.

Fait à : ; le :

Signatures :

Découverte du monde marin en Espagne

PRESTATAIRE : VELIS

Centre La Fosca, situé en plein cœur de la Costa Brava à 100 km de la frontière française, 110 km de Barcelone et entouré de superbes plages et d'installations de loisirs. Idéal pour découvrir les activités aquatiques.

11/14 ans

 **Palamós (Espagne)**

Activités

- Kayak, paddle, voile, bouée tractée
- Accrobranche
- 1 journée au parc aquatique
- Baignade en mer et piscine
- Animations et veillée tous les jours

Transport

Train + car

Hébergement

En dur



- **Passeport ou carte nationale d'identité en cours de validité**

Les jeunes de nationalité étrangère devront se renseigner auprès de leur ambassade pour connaître les documents exigés, selon la nationalité pour le passage de la frontière.

- **Autorisation de sortie du territoire**
 - **Attestation Carte Européenne d'Assurance Maladie**
 - **Test d'aisance obligatoire pour les activités aquatiques**
- Les parents sont responsables de la présentation des documents nécessaires au passage en douane et à l'entrée dans le pays.**



Dates

- Du samedi 4 au mercredi 15 juillet 2026

Tarifs

- Participation minimum : 275,40€
- Participation maximum : 1032,75€



Collège en Irlande

PRESTATAIRE : ASSOCIATION REGARDS

À la St Patrick's Academy, tout est réuni pour parfaire son niveau d'anglais en pratiquant des activités diverses.

11/14 ans

 **Westport, Islandeady (Irlande)**

Activités

- Cours d'anglais le matin
- Activités détente liées à la culture irlandaise (danse, musique, chant...), sportives (football gaélique, hurling...)
- Découverte des lieux les plus touristiques de l'Irlande (Westport et le Mont Saint Patrick, le Connemara, Castlebar et Turlough Museum)
- Activités sportives de détente : kayak de mer, surf et paddle, tag rugby sur place ; randonnée au Bilberry lake, piscine à Castlebar

Transport

Avion

Hébergement

En dur



- **Passeport ou carte nationale d'identité en cours de validité**

Les jeunes de nationalité étrangère devront se renseigner auprès de leur ambassade pour connaître les documents exigés, selon la nationalité pour le passage de la frontière.

- **Autorisation de sortie du territoire**
- **Attestation Carte Européenne d'Assurance Maladie**
- **Visa pour les jeunes qui n'ont pas la nationalité d'un pays européen.**

Les parents sont responsables de la présentation des documents nécessaires au passage en douane et à l'entrée dans le pays.



Dates

- Du dimanche 5 au samedi 18 juillet 2026
- Du samedi 1^{er} au vendredi 14 août 2026

Tarifs

- Participation minimum : 384,17€
- Participation maximum : 1440,63€



Sensation Glisse

PRESTATAIRE : ACTIVITÉ DÉCOUVERTE & NATURE

Les enfants sont en grande partie acteurs de leurs vacances avec des choix d'activités divers et variés. Grands souvenirs en perspective.

13/15 ans

 **Saint-Jean-de-Monts (Vendée)**

Activités

- Surf ou bodyboard
- Vélo : une sortie journée
- Activité à l'envie des enfants
- Une journée dans un parc aquatique
- Baignade, jeux de plage, volley, ping-pong, pétanque, football, basket-ball, jeux de société

Transport

Train
Transports locaux pour les transferts entre campings

Hébergement

En dur



Test d'aisance aquatique obligatoire



Dates

- Du lundi 20 au vendredi 31 juillet 2026
- Du samedi 1^{er} au mercredi 12 août 2026

Tarifs

- Participation minimum : 263,57 €
- Participation maximum : 988,38 €

Harry Potter et les mystères de la magie

PRESTATAIRE : ASSOCIATION REGARDS

De Londres à Édimbourg, les jeunes seront plongés dans le monde magique d'Harry Potter...

13/15 ans

 Londres (Angleterre)
Édimbourg (Écosse)

Activités

- Visite des studios Harry Potter
- Escape game : Êtes-vous un sorcier ?
- Visite de la Tour de Londres ou London Eye
- Atelier création de potion magique ou de baguette magique
- Visite du château d'Édimbourg

Transport

Eurostar et avion

Hébergement

En dur



• Passeport en cours de validité

Les jeunes de nationalité étrangère devront se renseigner auprès de leur ambassade pour connaître les documents exigés, selon la nationalité pour le passage de la frontière.

- **Autorisation de sortie du territoire**
- **Autorisation de voyage électronique (ETA)** à télécharger sur l'application UK ETA ou sur le site www.gov.uk
- **Attestation Carte Européenne d'Assurance Maladie**
- **Visa pour les jeunes qui n'ont pas la nationalité d'un pays européen.**

Les parents sont responsables de la présentation des documents nécessaires au passage en douane et à l'entrée dans le pays.



Dates

- Du dimanche 12 au samedi 25 juillet 2026
- Du mardi 4 au lundi 17 août 2026

Tarifs

- Participation minimum : 375,93€
- Participation maximum : 1409,73€



Le Train du Sud

PRESTATAIRE : ASSOCIATION REGARDS

Séjour itinérant en Espagne.

De Madrid à Barcelone, en passant par Séville, découverte de nouvelles villes et de leur culture.

13/15 ans

 **Madrid, Séville, Barcelone (Espagne)**

Activités

- Nombreuses activités au choix : visites culturelles, découverte de différents quartiers, activités de détente (spectacle, parc d'attraction « Isla Mágica », visite de l'aquarium de Séville...)
- Baignades et jeux de plage

Transport

Train + car

Hébergement

En dur



- **Passeport ou carte nationale d'identité en cours de validité**

Les jeunes de nationalité étrangère devront se renseigner auprès de leur ambassade pour connaître les documents exigés, selon la nationalité pour le passage de la frontière.

- **Autorisation de sortie du territoire**
- **Attestation Carte Européenne d'Assurance Maladie**
- **Pass nautique obligatoire pour les activités aquatiques**

Les parents sont responsables de la présentation des documents nécessaires au passage en douane et à l'entrée dans le pays.



Dates

- Du vendredi 10 au jeudi 23 juillet 2026
- Du mercredi 5 au mardi 18 août 2026

Tarifs

- Participation minimum : 375,93€
- Participation maximum : 1409,73€



Séjour « Diamant bleu »

PRESTATAIRE : LES COMPAGNONS DES JOURS HEUREUX

Séjour parfait pour passer des vacances actives entre jeunes.

15/17 ans

 **Hyères (Var)**

Activités

- Randonnée palmée
- Paddle
- Accrobranche
- Karting
- Baignade à la mer
- Aqua park

Transport

Train + car

Hébergement

En dur



- Photocopie de la carte d'identité
- Photocopie de la carte vitale
- Photocopie des vaccins à jour
- Photocopie du pass nautique
- Autorisation parentale à la pratique du snorkeling signée par les parents.



Dates

- Du samedi 4 au vendredi 17 juillet 2026
- Du samedi 1^{er} au vendredi 14 août 2026

Tarifs

- Participation minimum : 267,52 €
- Participation maximum : 1003,21 €

La Grèce d'îles en îles

PRESTATAIRE : ASSOCIATION REGARDS

14 jours à travers l'archipel des Cyclades et 2 jours à Athènes pour ce séjour fort en découvertes et en partage !

15/17 ans

 **Athènes, Paros, Naxos, Santorin (Grèce)**

Activités

- D'Athènes à Santorin : découverte de la Grèce et de sa culture grâce à cet itinérant
- Randonnées
- Activités nautiques
- Sorties en ville

Transport

Avion et transports locaux

Hébergement

En dur et en camping



- **Carte nationale d'identité ou passeport en cours de validité.**

Les jeunes de nationalité étrangère devront se renseigner auprès de leur ambassade pour connaître les documents exigés, selon la nationalité pour le passage de la frontière.

- **Autorisation de sortie du territoire**
- **Attestation Carte Européenne d'Assurance Maladie**
- **Pass nautique obligatoire pour les activités aquatiques**

Les parents sont responsables de la présentation des documents nécessaires au passage en douane et à l'entrée dans le pays.



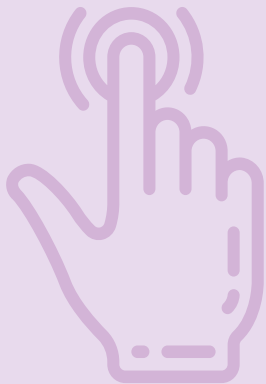
Dates

- Du mercredi 15 au mardi 28 juillet 2026
- Du mardi 4 au lundi 17 août 2026

Tarifs

- Participation minimum : 373,87 €
- Participation maximum : 1402,02 €





Choisir avec son enfant

Un départ en colo se prépare avec soin. Associez votre enfant au choix du séjour en lisant ensemble notre catalogue. Rassurez-le sur ses craintes éventuelles : les coups de blues, la découverte d'un nouveau pays, une nouvelle langue, autant d'appréhensions partagées par beaucoup d'enfants ou jeunes auxquelles les animateurs et animatrices sont habitués.

Préparer la valise

Privilégiez des vêtements peu fragiles et déjà portés : votre enfant doit se sentir à l'aise, sans crainte d'abîmer ses affaires. Associez-le à la préparation de sa valise. Il est important qu'il sache avec quels vêtements il partira.



Indiquer tout souci de santé

La fiche sanitaire de liaison doit être remplie avec soin : il faut y indiquer toutes les précautions de santé à prendre. Indiquez ses allergies éventuelles, ses problèmes de santé, ses blessures...



La « charte ados » pour les 12 à 17 ans

Pour tout départ sur un séjour concernant les 12 ans et plus, une charte « ados » doit être signée par les parents et le jeune. Celle-ci est un engagement obligatoire.









Séjours de vacances

Ces séjours à forte valeur pédagogique favorisent la découverte d'activités inédites, de régions ou d'autres pays et offrent aussi la possibilité de créer de nouvelles amitiés. C'est une belle façon de vivre ensemble, d'apprendre la tolérance et le respect des autres.

Informations

Pour faciliter vos démarches, retrouvez toutes les informations sur www.ville-massy.fr
Connectez-vous avec votre identifiant et accédez aux démarches en ligne 7 jours sur 7 et 24 h sur 24 !

Mairie de Massy

Direction Éducation, Loisirs et Restauration

06 22 62 56 45

sejours.vacances@mairie-massy.fr

1 avenue du Général de Gaulle

91300 Massy